Alustage siit

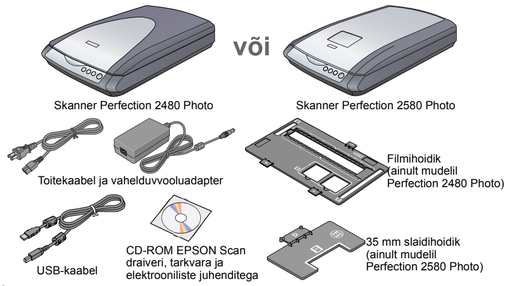
EPSON PERFECTION™ 2480 PHOTO
EPSON PERFECTION™ 2580 PHOTO

409094-00

Eesti

1 Pakkige skanner lahti

1 Veenduge, et olemas on kõik EPSON®i skannerile vajalik:



Märkus.
- Pakendi sisu on piirkonniti erinev.
- Joonistel on kujutatud mudel Perfection 2480 Photo, kuid juhendid kehtivad ka mudeli Perfection 2580 Photo kohta kõikjal, kus pole vastupidist väidetud.

Kui ostsite mittekoplektse sööturi Multi Photo Feeder (B81337✱), on teil ka allkirjeldatud seade.

Mittekomplektne seade Multi Photo Feeder võimaldab skannida hulga fotosid või visiitkaarte korraga. See hõlpsastipaigaldatav tarvik pakub oivalisi võimalusi. Täpsemat teavet leiate *Sidus-viitejuhendist.*

2 Eemaldage pakkimiseks kasutatud kleeplindid, kuid jätke suur kleebis kohale seni, kuni teil palutakse see eemaldada.

PANE TÄHELE! Ärge eemaldage kleebist enne, kui teil seda teha palutakse.

2 Tarkvara paigaldamine

***Oodake!* Tarkvara peate paigaldama enne, kui ühendate skanneri arvutiga. Enne tarkvara installimist veenduge, et kõik programmid on suletud, ning lülitage välja kõik viirusekaitseprogrammid .**

Märkus.
- Siintoodud juhendid kehtivad operatsioonisüsteemidele Windows® 98 SE või hilisem, Mac® OS 9.1 või hilisem ja Mac OS X 10.2.x või hilisem.
- EPSON Scan ei toeta operatsioonisüsteemis Mac OS X failisüsteemi UNIX (UFS). Installige tarkvara sellisele kettale või ketta sektsiooni, mis ei kasuta UFS-i.
- Mac OS X 10.3 kasutajaile: Ärge kasutage skanneriga samal ajal kiir-kasutajavahetuse funktsiooni Fast User Switching.

1 Sisestage skanneritarkvaraga CD-ROM CD- või DVD-draivi. Installer käivitub automaatselt.
Kui ei käivitu, käituge järgnevalt:
- Windows XP: Klõpsake menüüd **Start**, topeltklõpsake valikut **My Computer (Minu arvuti)** ja seejärel topeltklõpsake valikut **EPSON**.
- Windows 98 SE, Me ja 2000: Topeltklõpsake valikut **My Computer (Minu arvuti)** ja seejärel valikut **EPSON**.
- Mac OS X: Topeltklõpsake CD-ROMi ikooni **EPSON**.

2 **Macintoshi kasutajaile:** (Kui kasutate operatsioonisüsteemi Windows, jätke see samm vahele ja jätkake järgmisest sammust.)
Valige kaustast **EPSON** õige operatsioonisüsteemi ikoon ja topeltklõpsake seda.
Sisestage administraatorinimi ja -parool ning klõpsake valikut **OK**.

3 Kui kuvatakse sõnum, mis nõuab viirusekaitseprogrammi sulgemist, klõpsake valikut **Continue (Jätka)**.

4 Lugege läbi litsentsileping ja klõpsake valikut **Agree (Nõustu)**.

5 Tarkvara installimise kuvas "Software Installation" klõpsake käsku **Install (Installi)**.

Klõpsake **Install (Installi)**.

Märkus. Kui installite tarkvara operatsioonisüsteemis Mac OS 9, võidakse kuvada nõue uuendada teek Carbon Library. Pärast teegi CarbonLib installimist ja arvuti taaskäivitust topeltklõpsake õige operatsioonisüsteemi ikooni kaustas **EPSON** ja klõpsake seejärel installimise jätkamiseks käsku **Install (Installi)**.

6 Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid ja installige kõik programmid. Pidage meeles, et liidese EPSON Smart Panel™ installiprotsess koosneb mitmest etapist.

7 Installi lõpus klõpsake **Exit (Välju)** või **Restart Now (Taaskäivita kohe)**. Jätkake järgmisest jaotusest "Skanneri ühendamine."

3 Skanneri ühendamine

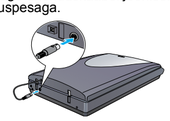
Kui tarkvara on installitud, on aeg ühendada skanner.

1 Leidke skanneri põhja alt transpordilukk ja eemaldage seejärel sellelt kleebis.
Tähelepanu! Ärge pöörake skannerit kummuli; see võib seadet rikkuda.

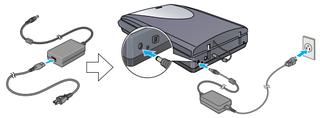
2 Lükake lukk avatud asendisse nii, nagu näidatud joonisel.

3 Eemaldage kleebis skanneri tagaküljelt.

4 Ühendage ühenduskaabel joonisel näidatud ühenduspesaga.



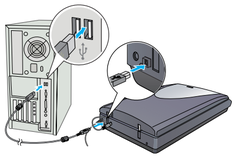
5 Ühendage omavahel toitekaabel ja vahelduvvooluadapter ning seejärel toitekaabel skanneriga. Ühendage toitekaabli teine ots maandatud seinakontaktiga.



Skanner lülitub sisse ning nupu ⏻ Start tuli vilgub roheliselt. Kui skanner on valmis, vilkumine lakkab ja tuli jääb roheliselt põlema.

Tähelepanu!
- Vahelduvvooluadapteri sisend- ega väljundpinget ei ole võimalik muuta. Kui vahelduvvooluadapteri sildil pole kirjas õige pinge, võtke ühendust edasimüüjaga. Ärge ühendage toitekaablit.
- Iga kord, kui skanneri lahti ühendate, oodake enne uuesti ühendamist vähemalt kümme sekundit. Skanneri kiire ühendamine ja ühenduse katkestamine võib seadme rikkuda.

6 Ühendage komplektse USB-kaabli kandiline ots skanneri USB-porti. Seejärel ühendage lapik ots arvuti suvalise vaba USB-pordiga.



Tähelepanu! Liidesekaabli pistikuil on vaid üks õige asend. Veenduge pistiku õiges asendis enne, kui selle õigesse porti sisestate.

Märkus. Kui kasutate mõnd muud USB-kaablit, kui see, mille Epson on komplektile lisanud, või ühendate skanneri rohkem kui ühe jaoturisüsteemi kaudu, ei pruugi skanner tööle hakata.

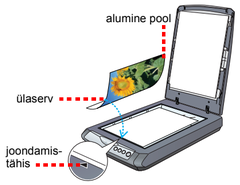
Skanneriga töötamise alused

Esimene skannimine

Skanneri nupp ⏻ Start avab automaatselt liidese EPSON Smart Panel, mis võimaldab dokumentide hõlpsat skannimist erinevatel otstarvetel. Järgnev jaotus kirjeldab, kuidas kasutada nuppu ⏻ Start ja liidest EPSON Smart Panel fotode skannimiseks ja nende salvestamiseks failidena.

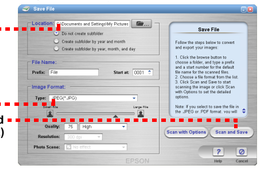
1 Tõstke skanneri kaas üles ning asetage dokument dokumendilauale nii, et skannitav külg jääks allapoole ning dokumendi ülaserv joondamistähise poole. Veenduge, et dokumendi keskosa on joondamistähisega joondu. Seejärel sulgege kaas.

2 Vajutage skanneri nuppu ⏻ Start.



Märkus. Operatsioonisüsteemis Windows XP võidakse nupu ⏻ Start esmakordsel vajutamisel kuvada teade. Valige **EPSON Smart Panel for Scanner (EPSON Smart Panel skannerile)**, klõpsake valikut **Always use this program for this action (Kasuta selleks toimunguks alati seda programmi)** ja klõpsake seejärel **OK**.
Arvutis avaneb EPSON Smart Panel.

3 Klõpsake ikooni **Scan and Save (Skanni ja salvesta)**.
Kuvatakse järgnev kuva. Valige skannitud pildi asukoht ja failitüüp ning klõpsake seejärel nuppu **Scan and Save (Skanni ja salvesta)**.



Määrake tee kaustani, kuhu soovite skannitud pildi salvestada

Valige failivorming

Klõpsake nuppu **Scan and Save (Skanni ja salvesta)**

Märkus.
- Pildi skannimiseks suvandiga klõpsake nuppu **Scan with Options (Skanni suvanditega)**.
- Režiimides Home Mode (Kodurežiim) või Professional Mode (Profirežiim) saate seadete **Image Adjustments (Pildikohendus)** (või režiimis Preofessional Mode (Profirežiim) seade **Adjustments (Kohendus)**) abil skannida pleekinud värvidega või määrdunud fotosid . Režiimi vahetamise ja muude toimingute kohta leiate täpsemat teavet *Sidus-viitejuhendist*.

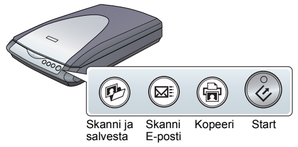
4 EPSON Scan käivitub automaatselt, skannib dokumendi ja salvestab pildi määratud kausta.

Perfection 2480/2580 Photo pakub hulgaliselt kasulikke funktsioone parima skannikvaliteedi saavutamiseks. Täiendavat teavet leiate *Sidus-viitejuhendist*.

Skanneri nuppude kasutamine

Skanneri nupud teevad skannimise hõlpsaks. Asetage lihtsalt dokument skannitava poolega allpool skannerile ning vajutage soovitud skanni saamiseks vastava skannitüübi nuppu. EPSON Smart Panel avaneb automaatselt ja skannib dokumendi. Seejärel järgige töö lõpetamiseks lihtsaid ekraanile kuvatavaid juhiseid. Täiendavat teavet leiate *Sidus-viitejuhendist*.

Märkus.
- Enne skanneri nuppude kasutamist veenduge, et EPSON Scan ja EPSON Smart Panel on installitud.
- Kui kasutate operatsioonisüsteemi Mac OS X, veenduge, et EPSON Smart Panel on installitud Mac OS X-i keskkonnas, mitte režiimis Classic (Klassikaline). Muidu võib skanneri nupule vajutamisel käivituda režiim Classic (Klassikaline).



Filmi laadimine

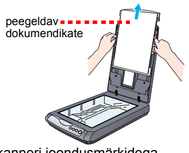
Märkus.
- Veenduge, et draiver EPSON Scan on õigesti installitud.
- Veenduge, et skanner ja arvuti on sisse lülitatud ning õigesti ühendatud (vt samm 4 lõigus "Skanneri ühendamine").
- Soovitame filmi hoida õrnalt servast või kanda filmi puudutades kindaid, muidu võite selle rikkuda.

Mudeli Perfection 2480 Photo puhul

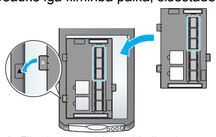
1 Veenduge, et ühenduskaabel on ühenduspesasse ühendatud (vt samm 4 lõigus "Skanneri ühendamine").

2 Tõstke skanneri kaas täiesti üles ja lükake peegeldav dokumendikate üles ja skanneri kaanelt ära.

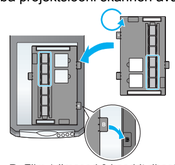
3 Lükake film filmihoidikusse nii, et esikülg (see pool, millel näete kujutist õigetpidi) jääb allapoole.



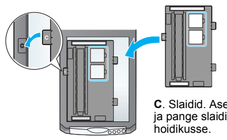
4 Seadke filmihoidik filmitüübile sobivasse asendisse. Sobitage joondusmärgid filmihoidiku lipikul tingimata skanneri joondusmärkidega. Seadke iga filmiriba paika, sisestades filmiriba projektsiooni skanneri avausse.



A. Film (esimesed 3 kaadrit ribast). Asetage filmihoidik vastu skanneri vasakut serva.



B. Film (viimased 3 kaadrit ribast). Pöörake filmihoidik ümber ja asetage vastu skanneri paremat serva.

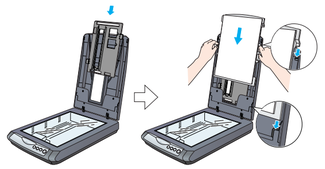


C. Slaidid. Asetage hoidik skanneri klaasile ja pange slaidid esiküljega allpool hoidikusse.

Märkus. Korraliku skanni saamiseks veenduge, et kitsas kalibratsiooniaken filmihoidiku otsas oleks puhas ning et miski ei varjaks seda.

5 Sulgege skanneri kaas.

6 Kui lõpetate skannimise, võtke film hoidikust välja.
Joonisel on näidatud, kuidas lükata filmihoidik skanneri kaane sisse ja panna peegeldav dokumendikate oma kohale tagasi.



Mudeli Perfection 2580 Photo puhul

Automaat-filmilaaduri kasutamine (35 mm filmi jaoks)

Fotoskanneri Perfection 2580 Photo kaande on sisse ehitatud automaat-filmilaadur, mis võimaldab filmi lihtsalt laadida.

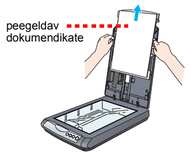
Märkus.
- Veenduge, et filmiriba on pikem kui 74 mm ja lühem kui 232 mm, muidu võib film kinni kiiluda.
- Ärge skannige automaatlaaduriga kahjustatud filmi; see võib rikkuda filmi, skanneri või mõlemad.
- Automaatlaadur ei toeta mõningaid filmitüüpe. Täiendavat teavet leiate *Sidus-viitejuhendist*.

1 Veenduge, et nupu ⏻ Start tuli põleb roheliselt ning et ühenduskaabel on pesasse ühendatud (vt samm 4 lõigus "Skanneri ühendamine").

2 Tõstke skanneri kaas täiesti üles ja lükake peegeldav dokumendikate üles ja skanneri kaanelt ära.

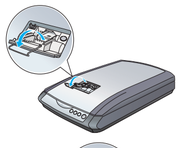
3 Veenduge, et klaasil pole midagi, ja sulgege skanneri kaas.

4 Filmisööturi kaane avamiseks suruge seda.



5 Avage filmijuhik. Kinnitage filmijuhik selle eesmisele otsale õrnalt surudes, kuni kuulete klõpsatust.

Märkus. Kui sulgete filmijuhiku sel ajal, kui see veel kasutuses on, võib see filmi rikkuda.



6 Lükake film filmisööturisse nii, et esikülg (see pool, millel näete kujutist õigetpidi) jääb allapoole.
Film lastakse sööturis automaatselt skannimisasendisse ning nupu ⏻ Start tuli läheb roheliseks.

Märkus. Kui laadimine algab, laske film lahti; muidu võib film kinni kiiluda.

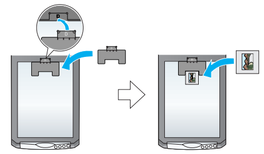
7 Kui olete skannimise lõpetanud, vajutage filmi väljastamiseks nuppu **Eject**. Kui nupu ⏻ Start roheline tuli on süttinud, võite filmi välja võtta. Kui olete filmide väljastamise lõpetanud, sulgege filmijuhik ja seejärel filmisööturi kaas.

Märkus.
- Ärge tõmmake filmi jõuga välja. Oodake, kuni see väljastatakse automaatselt.
- Ärge lülitage skannerit välja enne, kui film on väljastatud.
- Kui nupp **Start** vilgub punaselt, on film kinni kiilunud (vt "Probleemid?").

35 mm slaidihoidiku kasutamine

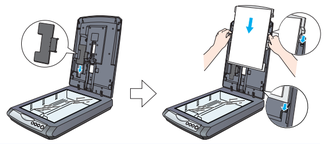
Te saate skannida 35 mm slaide 35 mm slaidihoidiku abil.

1 Seadke 35 mm slaidihoidik paika nii, et selle joondamistähis "D" on skanneri joondamistähisega kohakuti, ning sisestage filmiriba projektsioon skanneri avausse. Järgmiseks asetage 35 mm slaid püstiselt esiküljega allapoole (nii, et näete raami slaidi sees püstiselt), nagu näidatud joonisel, ning kinnitage see 35 mm slaidihoidikusse.



Märkus. Jälgige hoolikalt, et te ei asetaks slaidi rõhtsalt, muidu ei saa te normaalselt skannida.

2 Kui lõpetate skannimise, võtke film 35 mm slaidihoidikust välja.
Alltoodud joonis näitab, kuidas lükata 35 mm slaidihoidik skanneri kaane sisse ja panna peegeldav dokumendikate oma kohale tagasi.



Probleemid?

Kõigepealt kontrollige skanneri nuppu ⏻ Start.

Vilgub roheliselt	Skanner soojeneb või skannib.
Roheline	Skannimiseks valmis.
Vilgub punaselt	Veenduge, et transpordilukk on lahti (vt punkti 3 lõigus "Skanneri ühendamine"). Kui kasutate mudelit Perfection 2580 Photo, kõrvaldage kinnikiilinud film niimoodi: vajutage väljutusnuppu, kõrvaldage kinnikiilunud film skannerist ning ühendage skanner arvuti küljest lahti. Oodake kümme sekundit ning ühendage skanner tagasi. Täpsemat teavet leiate *Sidus-viitejuhendist*. Proovige arvuti taaskäivitada ja skanner lahti ühendada. Oodake kümme sekundit ning ühendage skanner uuesti. Kui punane tuli vilkumast ei lakka, võtke ühendust edasimüüja või Epsoniga.
Väljas	Veenduge, et skanner on ühendatud arvuti ning vooluallikaga.

Kui leiate siit oma probleemi, proovige neid soovitusi.

Ekraanile kuvatakse New Hardware Wizard (Uue tarkvara viisard).	Klõpsake **Cancel (Tühista)** ning järgige käesoleval lehel lõigus "Tarkvara paigaldamine" toodud samme. Enne tarkvara installimist ühendage skanner lahti.
Vooluvõrku ühendamisel hakkab skanner kirgisema.	Veenduge, et transpordilukk on lahti (vt kolmandat lõiku).
Kui püüate skannida, kuvatakse veateade või skanner ei skanni.	Veenduge, et skanner on ühendatud arvuti ning vooluallikaga. Desinstallige EPSON Scan ja installige see seejärel uuesti.

Rohkem vastuseid leiate neist allikaist:

- Topeltklõpsake arvuti töölaual ikooni ***Perf2480P_2580P Reference Guide***. (Kui te pole viitejuhendit installinud, sisestage CD-ROM skanneritarkvaraga CD- või DVD-draivi. Valige kuvast Custom Installation (Kohandatud install) **Reference Guide (Viitejuhend)** ja klõpsake seejärel valikut **Install (Installi)**.)
- Programmide **EPSON Smart Panel** ja **EPSON Scan** jaoks kasutage **ekraanile kuvatavat abi**: Klõpsake nupu **Help (Abi)** või küsimärki, mis kuvatakse ekraanile, kui te neid tarkvararakendusi kasutate.

Ohutusnõuded

Lugege kõik alltoodud juhised läbi ja hoidke edaspidideks kasutamiseks alles. Järgige kõiki skannerile kirjutatud hoiatusi ja juhiseid.
Tähelepanu! Veenduge, et toitejuhe vastab kohalikele ohutusnõuetele.
Paigutage skanner arvutile piisavalt lähedale nii, et liidesekaabel kergesti selleni ulatuks. Ärge paigutage ega hoidke skannerit või vahelduvvooluadapteri õues, mustas, tolmuses või märjas keskkonnas, soojusallikate läheduses ega kohas, kus nad võiksid saada põrutada, raputada, kuuma või palju niiskust, otseses päikesevalguses, eredate valgusallikate läheduses või keskkonnas, kus toimuvad äkilised temperatuuri- ja niiskuseklõkumised. Ärge kasutage märgade kätega.
Kui ühendate toote kaabli vahendusel arvuti või mõne muu seadmega, veenduge, et ühenduspistikute paigutus on õige. Igal pistikul on vaid üks õige asend. Ühenduspistiku paigutamine valesti võib rikkuda mõlemad kaabliga ühendatud seadmed.
Paigutage skanner ja vahelduvvooluadapter sellise seinakontakti lähedusse, millest vahelduvvooluakaablit saab hõlpsalt välja tõmmata.
Vahelduvvooluakaabel tuleks paigutada nii, et see ei hõõrduks, et miski seda ei lõikaks, et see ei narmastuks ega läheks lokki või sõlme. Ärge pange asju vahelduvvooluakaabli peale ega lubage kaablile peale astuda või selliest üle sõita. Eriti hoolikalt tuleb jälgida, et vahelduvvooluakaabel oleks sirge otstes ja neis kohtades, kus see siseneb vahelduvvooluadapterisse või sellest väljub.
Kasutage ainult vahelduvvooluadapteri mudelit A291B/E, mille omandasite koos skanneriga. Teiste adapterite kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastusi.
Vahelduvvooluadapter on mõeldud kasutamiseks selle skanneriga, millega see kaasas on. Ärge proovige seda kasutada koos teiste elektrooniliste seadmetega, välja arvatud juhul, kui seda nõutakse.
Kasutage ainult adapterile märgitud toiteallikat ning võtke voolu alati standardsest kodusest seinakontaktist toitekaabliga, mis vastab kohalikele ohutusnõuetele.
Vältige selliste seinakontaktide kasutamist, millesse on samal ajal ühendatud kuid kõhujuhtimissüsteemid, mis regulaarselt sisse ja välja lülituvad.
Kui kasutate skanneri ühendamiseks pikendusjuhet, veenduge, et pikendusjuhtmega ühendatud seadmete nimivool ei ületa pikendusjuhtme voolutugevuse määra. Veenduge ka, et seinakontakti ühendatud seadmete elektrivoolu kogutugevus ei ületa seinakontakti voolutugevuse määra. Ärge ühendage seinakontakti mitut voolu tarbivat seadet.
Ärge kunagi võtke ise koost lahti, modifitseerige ega üritage parandada vahelduvvooluadapteri, toitekaablit, skannerit ega tarvikuid muudel juhtudel kui need, mida skanneri juhendis kirjeldatud on.
Ärge pange esemeid ühtegi avausse, kuna need võivad puudutada ohtlikke pingepunkte või osi lühistada. Teadvustage endale elektrilöögi ohud.
Alltoodud vigade korral eraldage skanner vooluvõrgust ning võtke ühendust kvalifitseeritud remondितöökojaga:
toitekaabel või pistik on rikutud; skannerisse või vahelduvvooluadapterisse on sattunud vett; skanner või vahelduvvooluadapter on maha kukkunud või nende korpus purunenud; skanner või vahelduvvooluadapter ei tööta korralikult või nende töös esineb märgatavaid muutusi. (Ärge reguleerige juhtnuppe, mida ei kajastata tööjuhistes.)
Ühendage skanner ja adapter enne puhastamist lahti. Puhastage ainult niiske lapiga. Ärge kasutage vedelaid või pihustatavaid puhastusvahendeid.
Kui te skannerit pikema perioodi vältel ei kasuta, ühendage vahelduvvooluadapter seinakontaktist lahti.

Tähelepanu osutamised ja märkused:

Tähelepanu! Neid tuleb järgida, muidu võite seadme rikkuda.
Märkus. Sisaldavad vajalikku teavet ja näpunäiteid skanneri funktsioonide kohta.

Autoriõigused kaitstud. Käesoleva dokumendi reproduteerimine, ülesseadmine otsingusüsteemidesse ning mistahes kujul, olgu elektroonilisel või mehaanilisel, ning mistahes vahenditega, olgu kopeerimise või salvestamise teel toimuv levitamine ilma Seiko Epson Corporationi kirjaliku loata on keelatud. Käesolevas dokumendis toodud informatsioon kehtib ainult antud Epsoni skanneriile. Epson ei vastuta tagajärgede eest, kui siintoodud juhiseid rakendatakse teistel skanneritel. Seiko Epson Corporation ega tema tütarfirmad ei ole käesoleva toote ostja ega kolmandate isikute ees vastutavad kahjude või kulude tekkimises, kui: tootega on juhtunud õnnetus, tootet on tahtlikult või tahtmatult väärkasutatud, toode on ümber ehitatud või seda on remonditud selleks tööks mittevolitatud isikute poolt või (v.a. USA) toote kasutamisel ei ole rangelt järgitud Seiko Epson Corporationi poolt antud kasutus- ja hooldusjuhiseid.
Seiko Epson Corporation ei vastuta kahjude või mistahes probleemide eest, mille põhjuseks on selliste toodete või tarvikute kasutamine, mis pole Seiko Epson Corporationi poolt heaks kiidetud või algupärasteks Epsoni tootetehs tunnistatud. Seiko Epson Corporation ei vastuta kahjude eest, mille põhjuseks on elektromagnetkiirgus ning mis on tekkinud valede ning Seiko Epson Corporationi poolt Epsoni tootetele mittesobivaks tunnistatud ühenduskaablite kasutamise tagajärjel. EPSON on Seiko Epson Corporationi registreeritud kaubamärk. Microsoft ja Windows on Microsoft Corporationi registreeritud kaubamärgid. Macintosh on Apple Computeri registreeritud kaubamärk.
***Teadmiseks**: Teisi käesolevas dokumendis toodud tootenimetusi kasutatakse ainult tuvastamise eesmärgil ning need võivad olla nende toodete omanike kaubamärgid. Epsonil ei ole nendele kaubamärkidele mingeid õigusi.*
Copyright © 2004 Seiko Epson Corporation.